

The Age of Gastronomic Sake ガストロノミック酒の時代到来

the direction or on how the product will be consumed by the drinkthe Sake maker follows along the set direction to decide the ingredients, brewing method, and packaging. Since there are countless of options, there's no limit to the quality and style of Sake that will finally be produced.

Among the general liquor industry, the quality of liquor is generally divided into two main categories. One is designed to be paired with the food, and the other emphasizes the flavor of the liquor, more as a stand-alone beverage.

Until very recently, world-renowned wine critics such as Robert Parker gave higher evaluation to the latter

When brewing and commercializing type. However, in the last five years Sake, the Sake maker first decides on or so, the idea of enjoying drinks as an in-meal liquor has received reconsideration, thus the term "Gastronomic ers. Then at the actual brewing stage, Wine" was born and adopted into the

> Gastronomic Wine refers to wine made with an emphasis on acidity and Umami that pairs well with food. This style of wine often has a beautiful flavor, richness, and a long finish.

In Japan, Sake and Shochu have traditionally been enjoyed as in-meal liquors, but in recent decades, highly fragrant and beautiful flavored Sake have come to dominate the market. This is starting to change, as consumers' preference is shifting back to Gastronomic Sake and Shochu, to be enjoyed along with a meal.

On Gastronomic Wine

Gastronomy is the knowledge about food and eating. Gastronomy is a study of what we eat and why.

The scope of this topic encompasses scientific analysis of the senses, as well as taste perceptions depending on regional cultures and savoring memories, all of which contribute to the overall tasting experience.

Gastronomic Wines refer to wines made to pair well with foods, emphasizing acidity and Umami.



性を決めなければならない。そして、醸 造時にその方向性へ沿って原料・醸造方

色々な選択肢があるので、商品化される 酒質・スタイルに限りは無い。他方、酒 日本酒や焼酎はもとより食中酒として飲 業界の中で一般に酒質を大きく二つに分 まれていたのが、ここ何十年は香り高く けることがある。その酒を料理と一緒に 綺麗な酒が好まれる傾向にあった。とこ 飲むように設計するのか、もしくは料理 との食べ合わせはあまり重視せず、酒の

つい最近まで、有名な酒評論家ロバート パーカー氏による評価の高い後者の酒の 風味だけで楽しむ酒が好まれてきた。 しかし、特にここ5年程でワインは食中

日本酒を醸造し商品化する際、消費者 酒として楽しまれるべきであるという考 にどの様な形でその酒を飲んで貰いた え方が見直されて来ており、しばし耳に いか、造り手やメーカーが最終的な方向 するようになって来たのがGastronomic Wineという表現である。奇麗な風味、濃 醇差、長い余韻を重視するから、料理と 法・パッケージングをどうするか決めて 相性の良い酸味や旨味を重視して造られ た酒のことをGastronomic Wineと呼ぶ

ろが、最近では前述したように酒蔵も消 費者も料理との相性の良いGastronomic 風味だけを楽しむ酒にするのか、である。 酒を好みつつある。長い歴史を持つ日本 酒の特徴である食中酒という消費形態 (あるべき姿)に回帰しているのである。

INTERNATIONA

2021 SAKE COMPETITION AWARD WINNERS (Part 1)

Amabuki Shuzo Co., Ltd.

Amabuki Nama Ichigo Junmai Ginjo - TEXSOM International Wine Awards - GOLD Amabuki Kimoto Junmai Daiginjo – TEXSOM International Wine Awards – GOLD

Hakkaisan Brewery Co., Ltd.

Hakkaisan Daiginjo 45 – TEXSOM International Wine Awards – GOLD Hakkaisan Junmai Daiginjo 45 – TEXSOM International Wine Awards – SILVER

Hakkaisan Snow Aged 3 Years Junmai Daiginjo – TEXSOM International Wine Awards – SILVER Hakkaisan Clear Sparkling Awa - TEXSOM International Wine Awards - SILVER

Izumibashi Sake Brewery Co., Ltd.

Izumibashi Junmai Daiginjo Umeshu "Yamada Juro" - San Francisco International Wine Competition - DOUBLE GOLD Izumibashi Junmai Kimoto "Black Dragonfly 2 Year Aged" - San Francisco International Wine Competition - GOLD Izumibashi Junmai Daiginjo "Gold Dragonfly Kimoto 35" - San Francisco International Wine Competition - SILVER

Katoukichibee Shouten

Born Gold Junmai Daiginjo - Las Vegas Global Wine Awards - PLATINUM & BEST SAKE - TEXSOM International Wine Awards - GOLD CLASS - SAKÉ AWARD

Born Muroka Nama Genshu Junmai Daiginjo - Las Vegas Global Wine Awards - GOLD - TEXSOM International Wine Awards - SILVER

Born Tokusen Junmai Daiginjo – Las Vegas Global Wine Awards – SILVER – TEXSOM International Wine Awards – BRONZE

Born Dreams Come True Junmai Daiginjo - TEXSOM International Wine Awards - GOLD; Las Vegas Global Wine Awards - SILVER

Born Wing of Japan Junmai Daiginjo – TEXSOM International Wine Awards – GOLD; Las Vegas Global Wine Awards – SILVER

Born Nama Premium Sparkling Junmai Daiginjo - TEXSOM International Wine Awards - SILVER

• Los Angeles 213.626.9458 • San Diego 858.748.9458 • Las Vegas 702.216.2715 • Phoenix 602.455.8000 • Dallas 972.691.9400 • New York 201.933.9555

MITCH MUTUAL TRADING

GASTRONOMIC SAKE FOOD PAIRING IDEAS

お勧めのガストロノミック酒と 料理のペアリング

Akami Sashimi Emishiki World Peace Junmai Ginjo, Shiga



Elegant aroma of pear, lychee, and honeydew melon. Soft and pure mouthfeel on entrance, developing a curvaceous figure midway, but finishes lean and smooth with a balanced elegant finish. A sake meant to be served along with food, rather than a beverage alone.

Shiromi Sashimi Izumibashi Tonbo Sparkling Junmai, Kanagawa



This sparkling Nigori is wrapped in aromas of yellow peach, lychee, pineapple, and yogurt. The naturally made bubbles are fine and gentle, leaving a clean, soft finish that melts onto the palate. Smooth acidity balances the slight sweetness from the rice particles. Chill this sake well for the best experience!

Hikarimono Mutsu Hassen Isaribi Tokubetsu Junmai, Aomori



This is a dry Sake with solid Umami, strong acidity, and less focus on fruitiness. When chilled, this Sake matches perfectly with grilled and Sashimi mackerel, as well as squid sashimi and soy sauce flavored foods.

Yakitori Takashimizu Muroka Junmai, Akita



This Sake holds rich flavors and Umami that make for a fantastic Yakitori pairing. The slightly sweet aromas match well with Tare sauces, and the slightly dry finish invites an appetite for more skewers!

Fried Dishes Kokonoe Saika Yamahai Junmai, Wakayama Oze no Yukidoke Ohkarakuchi Junmai, Gunma



Elevated acidity and Umami in Saika Yamahai pair perfectly with fried foods like Karaage and Katsu, especially with the sauces that are often served with these dishes. Classic pairing of a dry Sake like Oze no Yukidoke Ohkarakuchi Junmai with fried foods can't be beat! The dry finish cleanses the palate and whisks away oils to refresh, and readies the diner to enjoy the flavors on the next bite.

Tempura Tamano Hikari Junmai Daiginjo Bizen Omachi, Kyoto



A delightfully fruity and floral aroma keeps the mood of the pairing light, just like the tender-crisp Tempura. On the palate are flavors from the Bizen Omachi rice that highlight soft Umami and herbaceous hints, often found in Tempura dishes.

Oysters, Raw Shellfish Kubota Junmai Daiginjo, Niigata Senkin Classic Kamenoo, Tochigi



The uplifting fruitiness of these Sake complements the flavor of oysters perfectly. Kubota offers a slightly brighter, fresher approach, while Senkin's high acidity and qualities of the Kamenoo rice deliver a richer experience with oysters.

• Washington D.C. 301.927.2061 • Boston 617.469.8312 • The Cherry Co., Ltd. - Honolulu 808.422.6555 • Tokyo • Lima

LASVIGAS